

Nazwa kwalifikacji: **Obsługa operacyjna portu lotniczego i współpraca ze służbami żeglugi powietrznej**  
Oznaczenie kwalifikacji: **TLO.02**  
Numer zadania: **01**  
Wersja arkusza: **SG**

Wypełnia zdający

Numer PESEL zdającego\*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Miejsce na naklejkę z numerem  
PESEL i z kodem ośrodka

Czas trwania egzaminu: 120 minut.

TLO.02-01-23.01-SG

## **EGZAMIN ZAWODOWY**

**Rok 2023**  
**CZĘŚĆ PRAKTYCZNA**

**PODSTAWA PROGRAMOWA  
2019**

### **Instrukcja dla zdającego**

1. Na pierwszej stronie arkusza egzaminacyjnego wpisz w oznaczonym miejscu swój numer PESEL i naklej naklejkę z numerem PESEL i z kodem ośrodka.
2. Na **KARCIE OCENY** w oznaczonym miejscu przyklej naklejkę z numerem PESEL oraz wpisz:
  - swój numer PESEL\*,
  - oznaczenie kwalifikacji,
  - numer zadania,
  - numer stanowiska.
3. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 13 stron i nie zawiera błędów. Ewentualny brak stron lub inne usterki zgłoś przez podniesienie ręki przewodniczącemu zespołu nadzorującego.
4. Zapoznaj się z treścią zadania oraz stanowiskiem egzaminacyjnym. Masz na to 10 minut. Czas ten nie jest wliczony do czasu trwania egzaminu.
5. Czas rozpoczęcia i zakończenia pracy zapisze w widocznym miejscu przewodniczący zespołu nadzorującego.
6. Wykonaj samodzielnie zadanie egzaminacyjne. Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa i organizacji pracy.
7. Po zakończeniu wykonania zadania pozostaw arkusz egzaminacyjny z rezultatami oraz **KARTĘ OCENY** na swoim stanowisku lub w miejscu wskazanym przez przewodniczącego zespołu nadzorującego.
8. Po uzyskaniu zgody zespołu nadzorującego możesz opuścić salę/miejsce przeprowadzania egzaminu.

***Powodzenia!***

\* w przypadku braku numeru PESEL – seria i numer paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość

## Zadanie egzaminacyjne

Nazywasz się **Jan Nowak**, twój numer telefonu: 123-456-789

Będziesz pełnił dyżur jako Dyżurny Operacyjny Portu Lotniczego (DOPL) w dniu 08.05.2023 r. w porcie lotniczym Szczecin-Goleniów. Do twoich zadań, między innymi, będzie należało przygotowanie dokumentacji operacyjnej portu lotniczego, analiza map lotniczych i ich systematyczne aktualizowanie. W wykonywaniu zadań służbowych posługujesz się terminologią lotniczą w języku polskim i angielskim.

Wykonaj następujące zadania:

1. Przygotuj NOTAM-y, które powinien wydać Dyżurny Operacyjny Portu Lotniczego w związku z sytuacją przedstawioną w opisie na dzień 08.05.2023 r.  
Wykorzystaj formularze NOTAM zamieszczone w arkuszu egzaminacyjnym. Formularze wypełnij w języku polskim i angielskim.  
NOTAM-y wystawione są w dniu pełnienia dyżuru.  
Przygotowane NOTAM-y podpisz Jan Nowak tel. 123-456-789.  
Procedury wydawania NOTAM opisane są w Załączniku 1.  
Podczas wypełniania formularzy NOTAM stosuj zasady zapisu oraz kody i skróty zawarte w Załączniku 2.

Opis sytuacji na dzień 08.05.2023 r.

- W dniu 09.05.2023 r. na lotnisku Szczecin - Goleniów, w godzinach 0600-2400 UTC zamknięcie stanowisk postojowych nr 1, 2, 3 ze względu na prace konserwacyjne.
  - Zwiększona aktywność ptaków na i w rejonie lotniska w okresie od 09.05.2023 r. godz. 0600 UTC do 31.05.2023 r. godz. 2400 UTC.
2. Wpisz informacje, na podstawie Załącznika 3, zawarte w AIP Polska dotyczące lotniska Szczecin - Goleniów do **Tabeli 1.**
  3. Wpisz tłumaczenia skrótów zamieszczonych w **Tabeli 2.**
  4. Opisz znaczenie 5 przedstawionych sygnałów manewrowania wydanych przez KRN w **Tabeli 3.**

**Czas przeznaczony na wykonanie zadania wynosi 120 minut.**

**Ocenie podlegać będzie 5 rezultatów:**

- wypełniony formularz NOTAM – zamknięcie stanowisk postojowych,
- wypełniony formularz NOTAM – zwiększona aktywność ptaków,
- wypełniona tabela danych lotniska Szczecin - Goleniów,
- wypełniona tabela tłumaczeń skrótów stosowanych w lotnictwie,
- opis znaczenia sygnałów manewrowania wydanych przez Koordynatora Ruchu Naziemnego.

## Załącznik 1. Procedury wydawania NOTAM

### 1.2.1. Zasady wydawania NOTAM.

1.2.1.1. NOTAM to wiadomość zawierająca informacje (na temat ustanowienia, stanu lub zmian urządzeń lotniczych, służb, procedur, a także o niebezpieczeństwie), których znajomość we właściwym czasie jest istotna dla personelu związanego z operacjami lotniczymi.

(...)

#### 1.2.2.1. Pola "formularza zamówienia NOTAM":

Pole A Lokalizacja lotniska [EPSC]

Pole B Od kiedy obowiązuje ograniczenia [data i godzina UTC]

Pole C Do kiedy obowiązują ograniczenia [data i godzina UTC]

Pole D Okresy czasu obowiązywania ograniczeń

Pole E Treść NOTAM (wersje językowe) Polska/Angielska

Pole F Wysokość, od której obowiązuje ograniczenie

Pole G Do jakiej wysokości obowiązuje ograniczenie

Pole Q Do komputerowego przetwarzania danych NOTAM

#### 1.2.2.2. Objasnienia:

Pole A: zawiera informację o lokalizacji ograniczenia. Dozwolone jest wpisywanie oznaczników lotniska,

Pole B: zawiera informację od kiedy informacja zawarta w NOTAM jest ważna. Podawany czas jest zawsze czasem UTC,

Pole C: zawiera informację do kiedy informacja zawarta w NOTAM jest ważna. Podawany czas jest zawsze czasem UTC,

Pole D: występuje wtedy, gdy jest potrzebne. Zawiera informację w jakich przedziałach czasowych obowiązują ograniczenia zawarte w NOTAM i do kiedy są ważne. Podawany czas jest zawsze czasem UTC,

Pole E: zawiera informację opisową dotyczącą samego ograniczenia. Stosuje się tekst otwarty oraz skróty dozwolone przez ICAO,

Pole F: informacje występują jedynie w ostrzeżeniach nawigacyjnych. Informacja zawiera od jakiej wysokości obowiązują ograniczenia,

Pole G: informacje występują jedynie w ostrzeżeniach nawigacyjnych. Informacja zawiera do jakiej wysokości obowiązują ograniczenia,

Pole Q: występuje tylko w NOTAM mających „SYSTEM NOTAM”, pozwala na komputerowe przetwarzanie NOTAM.

## Załącznik 2. Zasady zapisu oraz kody i skróty stosowane w depezbach NOTAM

Skrót	Angielskie znaczenie	Polskie znaczenie
<b>A</b>		
A	Amber	Bursztynowy
ACFT	Aircraft	Statek powietrzny
-	Activity	Aktywność
AD	Aerodrome	Lotnisko
ALS	Approach lightning system	System świateł podejścia
<b>B</b>		
B	Blue	Niebieski
BA	Braking action	Hamowanie
-	Birds	Ptaki
BTN	Between	Między
<b>C</b>		
C	Degrees Celsius	Stopnie Celsjusza
CAT	Category	Kategoria
CLSD	Close, closed, closing	Zamykać, Zamknięty, Zamykanie
CNL	Cancel	Anulować, odwołać
<b>D</b>		
DA	Decision altitude	Wysokość bezwzględna decyzji
DEG	Degrees	Stopnie
DLY	Daily	Codziennie
DNG	Danger	Niebezpieczny
<b>E</b>		
EAT	Expected approach time	Spodziewany czas podejścia
EV	Every	Każdy
EXP	Expect	Spodziewać się
EXTD	Extend	Wydłużyć
<b>F</b>		
FAC	Facilities	Urządzenia
FLD	Field	Pole
FT	Feet	Stopy
FZ	Freezing	Marznący
<b>G</b>		
G	Green	Zielony
GND	Ground	Ziemia
GP	Glide path	Ścieżka schodzenia
GRASS	Grass landing area	Trawiaste pole wzlotów
<b>H</b>		
H24	Continuous day and night service	Działanie służby przez całą dobę
HDG	Heading	Kurs
HR	Hours	Godziny
<b>I</b>		
ICE	Icing	Oblodzenie
INOP	Inoperative	Nieczynny
INTL	International	Międzynarodowy
IR	Ice on runway	Droga startowa oblodzona
<b>J</b>		
JAN	January	Styczeń
JUN	June	Czerwiec
<b>K</b>		
KG	Kilograms	Kilogramy

Skrót	Angielskie znaczenie	Polskie znaczenie
KM	Kilometers	Kilometry
KT	Knots	Węzły
<b>L</b>		
LDA	Landing distance available	Rozporządzalna długość lądowania
LGT	Light or lighting	Światło lub oświetlenie
LMT	Local mean time	Średni czas lokalny
LVL	Level	Poziom
<b>M</b>		
MAG	Magnetic	Magnetyczny
MAY	May	Maj
MIL	Military	Woskowy
MT	Mountain	Góra
<b>N</b>		
NAV	Navigation	Nawigacja
NSC	No significant clouds	Bez istotnych chmur
NXT	Next	Następny
<b>O</b>		
OBST	Obstacle	Przeszkoda
ORD	Order	Polecenie
OTP	On top	Na wierzchołku
<b>P</b>		
PA	Precision approach	Podejście precyzyjne
PERM	Permanent	Stały
PWR	Power	Moc
<b>Q</b>		
QNH	Altimeter sub-scale setting to obtain elevation when on the ground	Nastawienie skali wysokościomierza znajdującego się na ziemi, tak aby wskazywał wzniesienie tego miejsca
<b>R</b>		
R	Red	Czerwony
REDL	Runway Edge light	Światło krawędziowe drogi startowej
RSCD	Runway Surface condition	Stan nawierzchni drogi startowej
RWY	Runway	Droga startowa
<b>S</b>		
SA	Sand	Piasek
SN	Snow	Śnieg
-	Stand	Stanowisko
<b>T</b>		
T	Temperature	Temperatura
TO...	To (place)	Do (miejsca)
TWY	Taxiway	Droga kołowania
TYP	Type of aircraft	Typ statku powietrznego
<b>U</b>		
UNA	Unable	Nie być w stanie
U/S	Unserviceable	Niesprawny/ niezdatny do użytku
UTC	Coordinated universal time	Uniwersalny czas skoordynowany
<b>V</b>		
VA	Volcanic ash	Popiół wulkaniczny
VIP	Very important person	Bardzo ważna osoba
VRB	Variable	Zmienny
<b>W</b>		

<b>Skrót</b>	<b>Angielskie znaczenie</b>	<b>Polskie znaczenie</b>
W	White	Biały
WIP	Work in progress	Prace w toku
WX	Weather	Pogoda
<b>X</b>		
X	Cross	Przecinać
<b>Y</b>		
Y	Yellow	Żółty
<b>Z</b>		
Z	Coordinated universal time (in meteorological message)	Uniwersalny czas skoordynowany (w depeszach meteorologicznych)

# Załącznik 3. AIP Polska

AIP POLSKA  
AIP POLAND

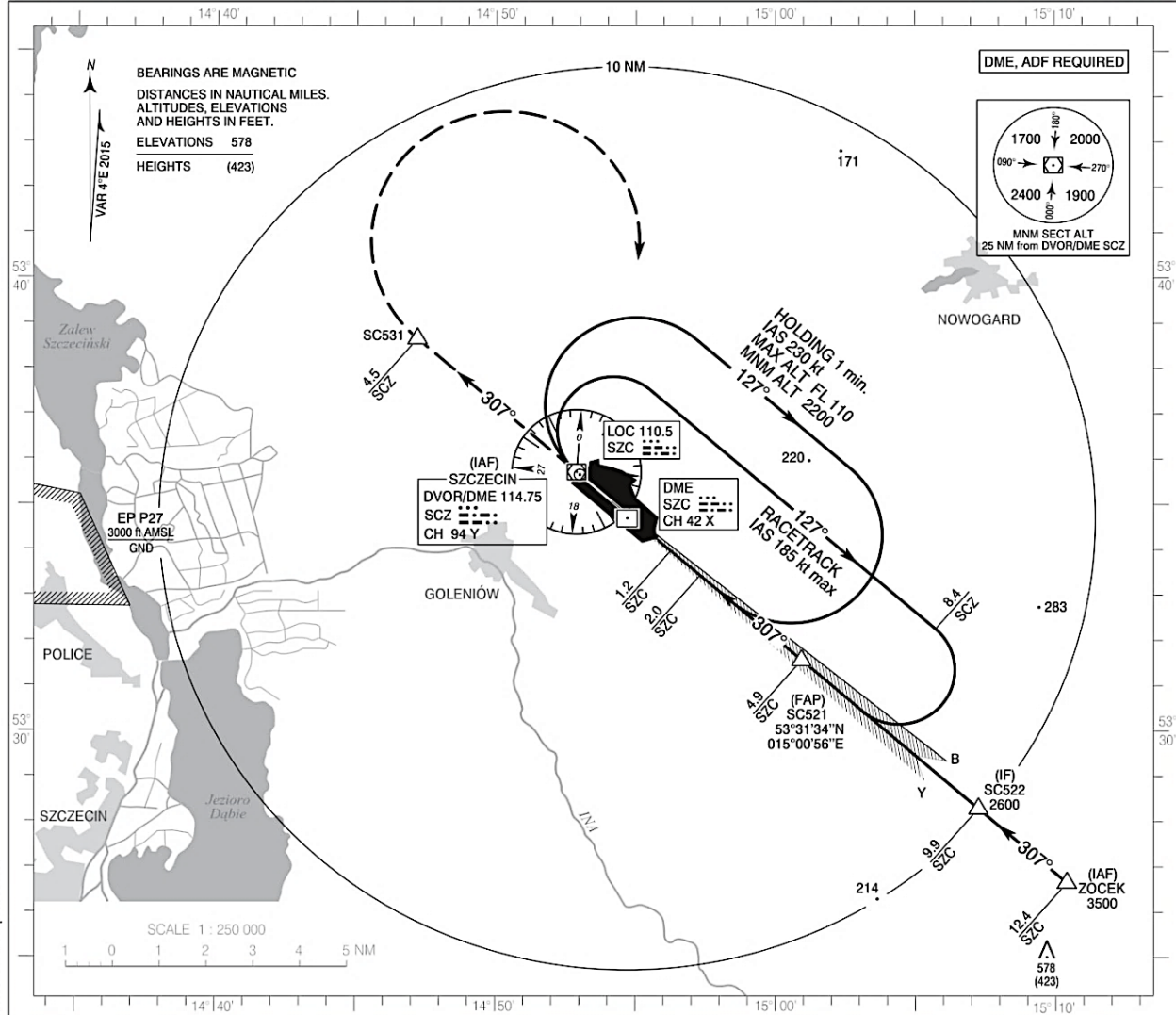
AD 2 EPSC 6-1-1  
10 SEP 2020

## INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO

AERODROME ELEV 155 ft  
THR RWY 31 ELEV 155 ft  
HEIGHTS RELATED TO THR RWY 31

Szczecin TOWER 121.255  
ATIS 132.130

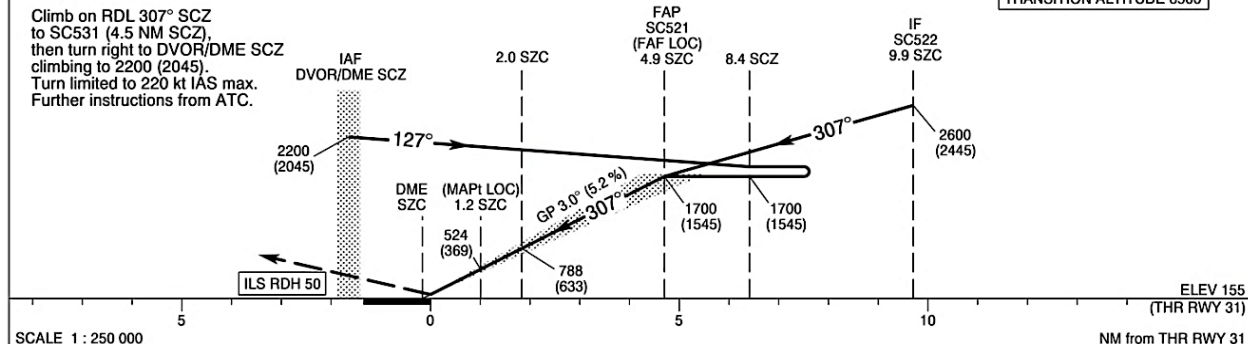
Szczecin - Goleniów  
ILS or LOC  
RWY 31 (CAT A/B/C/D)



### MISSED APPROACH

Climb on RDL 307° SCZ to SC531 (4.5 NM SCZ), then turn right to DVOR/DME SCZ climbing to 2200 (2045). Turn limited to 220 kt IAS max. Further instructions from ATC.

TRANSITION ALTITUDE 6500



Cat. of ACFT	OCA (OCH)				Distance FAF - MAPt 3.7 NM								
	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180	
Straight - in	Cat. I	341 (186)	353 (198)	361 (206)	372 (217)	Time	min : s	3 : 32	2 : 49	2 : 21	2 : 01	1 : 46	1 : 34
	LOC	560 (405)	560 (405)	560 (405)	560 (405)	Rate of descent	ft / min	420	530	630	740	840	950
Circling (OCH AAL)		Final approach distance/altitude (height)											
		Distance	4	3	2	Altitude (height)	1430 (1275)	1110 (955)	790 (635)				

© POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

AIRAC AMDT 231

## Formularz NOTAM – zamknięcie stanowisk postojowych

	<b>Formularz zamówienia NOTAM</b>	Formularz
		Zmiana
		Zmiana

Telefon kontaktowy wnioskującego:

Miejscowość i data:

.....


....., dnia: .....

**Międzynarodowe Biuro NOTAM**

**Proszę o wydanie następującego NOTAM:**

<b>Lokalizacja</b>	<b>A)</b>	
Od (data-czas)	<b>B)</b>	
Do (data/EST/PERM)	<b>C)</b>	
Okresy aktywności	<b>D)</b>	
<b>POLE E): POLSKA treść NOTAM</b> podana otwartym tekstem (przy użyciu skrótów ICAO)		
<b>POLE E): ANGIELSKA treść NOTAM</b> podana otwartym tekstem (przy użyciu skrótów ICAO)		
Dolna granica	<b>F)</b>	
Górna granica	<b>G)</b>	
<b>Podpis wnioskującego o wydanie NOTAM:</b>		<b>Podpis wydającego NOTAM:</b>
<b>Adnotacje Biura NOTAM i/lub AIS umieszczają się na odwrocie formularza</b>		

## Formularz NOTAM – zwiększona aktywność ptaków

	<b>Formularz zamówienia NOTAM</b>	Formularz <hr style="border: 0; border-top: 1px solid black;"/>
		Zmiana <hr style="border: 0; border-top: 1px solid black;"/>

Telefon kontaktowy wnioskującego:

Miejscowość i data:

.....

....., dnia:.....

**Międzynarodowe Biuro NOTAM**

**Proszę o wydanie następującego NOTAM:**

<b>Lokalizacja</b>	<b>A)</b>	
Od (data-czas)	<b>B)</b>	
Do (data/EST/PERM)	<b>C)</b>	
Okresy aktywności	<b>D)</b>	

**POLE E): POLSKA treść NOTAM** podana otwartym tekstem (przy użyciu skrótów ICAO)

**POLE E): ANGIELSKA treść NOTAM** podana otwartym tekstem (przy użyciu skrótów ICAO)

Dolna granica **F)** -----

Górna granica **G)** -----

**Podpis wnioskującego o wydanie NOTAM:**

**Podpis wydającego NOTAM:**

**Adnotacje Biura NOTAM i/lub AIS umieszczają się na odwrocie formularza**




**Tabela 1.** Dane dotyczące lotniska Szczecin – Goleniów

<b>Żądane informacje z AIP</b>	<b>Odczytane wartości z AIP</b>
Częstotliwość TWR EPSC [MHz]	
Częstotliwość ATIS [MHz]	
Elewacja lotniska [ft]	
Znak tożsamości drogi startowej	
Nazwa radioodległosciomierza DME	
Wartość pierwszego kursu w procedurze po nieudanym podejściu [°]	
Skala mapy	
Wysokość ILS RDH - Reference Datum Height [ft]	
Wysokość poziomu przejściowego [ft]	
Gradient podejścia GP [%]	

**Tabela 2.** Tłumaczenie skrótów

<b>Skrót</b>	<b>Znaczenie w języku angielskim</b>	<b>Znaczenie w języku polskim</b>
ACN		Liczba klasyfikacyjna statku powietrznego
ALTN		Zmienić lub przemienne
AWY		Droga lotnicza
CH		Kanał
CONC		Beton
DEP		Odlecieć lub odlot
DLA		Opóźnienie lub opóźniony
HOSP		Statek powietrzny sanitarny
HVY		Ciężki
PAX		Pasażer lub pasażerowie

**Tabela 3.** Sygnały manewrowania wydane przez Koordynatora Ruchu Naziemnego

Sygnały manewrowania	Znaczenie sygnału
	
	
	

Sygnały manewrowania	Znaczenie sygnału
